MARIANAS TREKKING
LIABILITY RELEASE FORM
免責同意書

I understand that during the course of an activity with Marianas Trekking certain risks and dangers may occur, including but not limited to hazards of snorkeling, hiking, driving, cycling, sharing the road with motor vehicles while cycling, accident or illness in remote places without medical facilities, and the forces of nature.

I waive any and all claims I have or that I may have in the future against Marianas Trekking and their officers, employees, guides, agents or representatives (collectively "their staff"), and release the Companies and their staff from all liability and agree not to sue them for any injury, death, property damage or loss sustained by me as a result of my participation in a trip with Marianas Trekking and their staff due to any cause whatsoever, including, without limitation, negligence on the part of the Companies, or their staff.

I confirm that I have read and understand this agreement prior to signing it and agree that this agreement will be binding upon my heirs, next of kin, executors, administrators and successors.

私は、マリアナストレッキング(代表：クリス・ネルソン)と従業員、その代理店及びその関係者、旅行会社の手配によるこのトレッキングツアーに参加するにあたり、それらが医療施設から離れた地域において予測できない事象を含め、病気、負傷、損傷、傷害、紛失、生命の危険、所有物の損害、天変地異などが起こり得る身体的・精神的・経済的リスクを伴う自然環境の中で開催される事を理解し承知しています。

また運営にはバス、車、自転車その他の運営手段が利用されるため、野外で提供を受ける食事などを含め事故が発生する危険性がある事も認識しています。

私は、このツアーに関連して、私に傷害、死亡、その他の損害が結果として生じた場合であっても、サイパンに属するマリアナストレッキング、及び従業員がいかなる結果に関しても責任を負わない事に同意し、又このツアーへの参加が許可された事を考慮して、このツアーに顧客として参加している間に私に生ずる可能性のあるいかなる傷害その他の損害についても、予測可能な損害であるか否かにかかわらず、その責任の全てを私が個人的に負う事に同意します。また、マリアナストレッキングの個人及び団体が、私あるいは私の家族、相続人、受遺者その他の利害関係人から、このツアーへの私の参加を原因とするいかなる請求も受けないようにする事に同意します。

私は、この免責同意書に署名する時点で成年に達しているか、または私の親権者の文書による同意を得ている事を確認し、また私はここに記載されている条件が契約であって単に注意書きに留まるものでないことを理解しており、この書式には私の自由意思で署名するものです。

この文章は、発生し得る個人的傷害、財産の損害、あるいは過失によって生じた事故による死亡を含むあらゆる損害賠償責任からマリアナストレッキング、及び従業員を免除し、請求権を放棄することを目的とした私の意思に基づくものです。